

**No. 40916. Multilateral**

CONVENTION ON CYBERCRIME.  
BUDAPEST, 23 NOVEMBER 2001  
[*United Nations, Treaty Series, vol. 2296, I-40916.*]

ADDITIONAL PROTOCOL TO THE CONVENTION ON CYBERCRIME, CONCERNING THE CRIMINALIZATION OF ACTS OF A RACIST AND XENOPHOBIC NATURE COMMITTED THROUGH COMPUTER SYSTEMS. STRASBOURG, 28 JANUARY 2003 [United Nations, Treaty Series, vol. 2466, A-40916.]

RATIFICATION (WITH RESERVATION)

**Romania**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe: 16 July 2009*

*Date of effect: 1 November 2009*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 21 October 2009*

*Reservation:*

**N° 40916. Multilatéral**

CONVENTION SUR LA CYBERCRIMINALITÉ. BUDAPEST, 23 NOVEMBRE 2001 [Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2296, I-40916.]

PROTOCOLE ADDITIONNEL À LA CONVENTION SUR LA CYBERCRIMINALITÉ, RELATIF À L'INCRIMINATION D'ACTES DE NATURE RACISTE ET XÉNOPHOBE COMMIS PAR LE BIAIS DE SYSTÈMES INFORMATIQUES. STRASBOURG, 28 JANVIER 2003 [Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2466, A-40916.]

RATIFICATION (AVEC RÉSERVE)

**Roumanie**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 16 juillet 2009*

*Date de prise d'effet : 1<sup>er</sup> novembre 2009*

*Enregistrement auprès du Secréariat des Nations Unies : Conseil de l'Europe, 21 octobre 2009*

*Réserve :*

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

In accordance with Article 5, paragraph 2.b, of the Additional Protocol, Romania reserves the right not to apply the provisions of Article 5, paragraph 1, of the Additional Protocol concerning racist and xenophobic motivated insult.

[TRANSLATION – TRADUCTION]<sup>1</sup>

Conformément à l'article 5, paragraphe 2.b, du Protocole additionnel, la Roumanie se réserve le droit de ne pas appliquer les dispositions de l'article 5, paragraphe 1, du Protocole additionnel en ce qui concerne les insultes à motivation raciste et xénophobe.

<sup>1</sup> Translation supplied by the Council of Europe – Traduction fournie par le Conseil de l'Europe.